



UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA
Dipartimento di Ateneo per la Didattica e la Ricerca (DADR)

Anno accademico 2013-2014

Guida dello Studente

**CORSO DI LAUREA MAGISTRALE
IN COMPETENZE TESTUALI
PER L'EDITORIA, L'INSEGNAMENTO
E LA PROMOZIONE TURISTICA**

PRESENTAZIONE

La guida dello studente si presenta in una duplice veste: una breve, cartacea, che contiene le informazioni essenziali sullo svolgimento della didattica (elenco dei docenti e degli insegnamenti, programmi degli esami, calendari dei corsi, degli esami e delle tesi di laurea) e una completa, con informazioni più dettagliate sui corsi di laurea e la carriera dello studente. In essa si trovano anche indicazioni sugli uffici e i servizi che rappresenteranno un punto di riferimento costante per lo studente durante tutto il periodo di studio. Si può scaricare la versione completa della guida dal sito web dell'Ateneo:

<http://www.unistrasi.it/articolo.asp?sez0=66&sez1=99&sez2=222&art=459>

Ricordiamo inoltre che ulteriori informazioni sull'offerta formativa dell'Ateneo, sulle strutture e i servizi agli studenti sono presenti nel sito web www.unistrasi.it

INDICE

CURRICOLI	P. 3
DOCENTI E INSEGNAMENTI	P. 6
PERIODO DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI	P. 7
PROGRAMMA DEGLI INSEGNAMENTI ATTIVATI	P. 8
CALENDARIO DEI CORSI E DEGLI ESAMI DI PROFITTO	P. 42
CALENDARIO DEGLI APPELLI DI LAUREA	P. 44
INDIRIZZI UTILI	P. 46

PIANO DEGLI ESAMI
CURRICOLO
COMPETENZE TESTUALI PER L'EDITORIA

I anno	CFU
L-ART/02 - Storia dell'arte moderna	9
L-FIL-LET/10 - Letteratura italiana	9
L-FIL-LET/12 - Storia della lingua italiana	9
L-LIN/01 - Linguistica generale	9
L-FIL-LET/09 - Filologia romanza	9
1 lingua straniera a scelta fra: L-LIN/04 – Lingua e traduzione – lingua francese L-LIN/07 – Lingua e traduzione – lingua spagnola L-LIN/12 – Lingua e traduzione – lingua inglese L-LIN/14 – Lingua e traduzione – lingua tedesca	6
1 esame a scelta	6
Laboratorio della lingua straniera scelta	3
TOTALE CFU	60

II anno	CFU
L-FIL-LET/11 - Letteratura italiana contemporanea	9
1 esame a scelta	6
L-FIL-LET/13 - Filologia italiana	6
1 esame a scelta fra: L-FIL-LET/12 - Tipologie testuali e scrittura L-ART/06 - Storia del cinema	6
1 esame a scelta fra: L-LIN/02 - Teoria e tecnica della traduzione M-FIL/05 – Semiotica	6
Laboratorio di Tecniche del lavoro editoriale	3
Tesi di laurea	24
TOTALE CFU	60

PIANO DEGLI ESAMI
CURRICOLO
COMPETENZE TESTUALI PER L'INSEGNAMENTO

I anno	CFU
L-ART/02 - Storia dell'arte moderna	9
L-FIL-LET/10 - Letteratura italiana	9
L-FIL-LET/12 - Storia della lingua italiana	9
L-LIN/01 - Linguistica generale	9
L-FIL-LET/09 - Filologia romanza	9
1 lingua straniera a scelta fra: L-LIN/04 - Lingua e traduzione - lingua francese L-LIN/07 - Lingua e traduzione - lingua spagnola L-LIN/12 - Lingua e traduzione - lingua inglese L-LIN/14 - Lingua e traduzione - lingua tedesca	6
1 esame a scelta	6
Laboratorio della lingua straniera	3
TOTALE CFU	60

II anno	CFU
L-FIL-LET/11 - Letteratura italiana contemporanea	9
1 esame a scelta fra: L-FIL-LET/04 - Lingua e letteratura latina L-LIN/02 - Linguistica educativa	6
1 esame a scelta fra: M-GGR/01 - Geografia e organizzazione del territorio L-FIL-LET/13 - Filologia italiana	6
1 esame a scelta fra: M-STO/01 - Storia medievale M-STO/02 - Storia moderna M-STO/04 - Storia contemporanea	6
1 esame a scelta	6
Laboratorio didattico	3
Tesi di laurea	24
TOTALE CFU	60

PIANO DEGLI ESAMI
CURRICOLO
COMPETENZE TESTUALI PER LA PROMOZIONE TURISTICA

I anno	CFU
L-ART/02 - Storia dell'arte moderna	9
L-FIL-LET/10 - Letteratura italiana	9
L-FIL-LET/12 - Storia della lingua italiana	9
L-LIN/01 - Linguistica generale	9
L-ART/04 - Museologia e letteratura artistica	9
1 lingua straniera a scelta fra: L-LIN/04 – Lingua e traduzione – lingua francese L-LIN/07 – Lingua e traduzione – lingua spagnola L-LIN/12 – Lingua e traduzione – lingua inglese L-LIN/14 – Lingua e traduzione – lingua tedesca	6
1 esame a scelta	6
Laboratorio della lingua straniera scelta	3
TOTALE CFU	60

II anno	CFU
L-FIL-LET/11 - Letteratura italiana contemporanea	9
1 esame a scelta	6
1 esame a scelta fra: M-DEA/01 - Tradizioni e cultura del territorio ICAR/15 - Architettura del paesaggio** ICAR/18 - Storia dell'architettura**	6
1 esame a scelta fra: M-GGR/01 - Geografia del territorio L-ANT/06 - Etruscologia	6
1 lingua straniera a scelta fra*: L-LIN/04 – Lingua e traduzione – lingua francese L-LIN/07 – Lingua e traduzione – lingua spagnola L-LIN/12 – Lingua e traduzione – lingua inglese L-LIN/14 – Lingua e traduzione – lingua tedesca [non oltre la IV annualità]	6
Laboratorio della lingua straniera scelta	3
Tesi di laurea	24
TOTALE CFU	60

* Non è possibile biennializzare la lingua scelta al primo anno

** Il Piano di studi potrà prevedere uno solo dei due esami indicati

DOCENTI E INSEGNAMENTI

SSD – Insegnamento	n. ore	Docente	E-mail
ICAR/15 - Architettura del paesaggio	36	Pietro Paolo Cannistraci	cannistraci@unistrasi.it
L-ANT/06 - Etruscologia	36	Lea Cimino	cimino@unistrasi.it
L-FIL-LET/13 - Filologia italiana	36	Giuseppe Marrani	marrani@unistrasi.it
L-FIL-LET/09 - Filologia romanza	54	Daniele Ruini	ruini@unistrasi.it
M-GGR/01 - Geografia e organizzazione del territorio	36	Massimiliano Tabusi	tabusi@unistrasi.it
Laboratorio di Tecniche lavoro editoriale	36	Anna Baldini	baldini@unistrasi.it
Laboratorio didattico	12+ 12+ 12	Daniela Brogi Maurizio Sangalli Luigi Spagnolo Eugenio Salvatore	daniela.brogi@unistrasi.it sangalli@unistrasi.it spagnolo@unistrasi.it
L-FIL-LET/10 - Letteratura italiana	54	Lucia Strappini	strappini@unistrasi.it
L-FIL-LET/11 - Letteratura italiana contemporanea	54	Pietro Cataldi	cataldi@unistrasi.it
L-FIL-LET/04 - Lingua e letteratura latina	36	Cristiana Franco	franco@unistrasi.it
L-LIN/04 - Lingua e traduzione – lingua francese	27	Fiorella Di Stefano	distefano@unistrasi.it
L-LIN/12 - Lingua e traduzione – lingua inglese	27		
L-LIN/07 - Lingua e traduzione – lingua spagnola	27	Beatrice Garzelli	garzelli@unistrasi.it
L-LIN/14 - Lingua e traduzione – lingua tedesca	27	Claudia Buffagni	buffagni@unistrasi.it
L-LIN/02 - Linguistica educativa	36	Andrea Villarini	villarini@unistrasi.it
L-LIN/01 - Linguistica generale	36+ 18	Marina Benedetti Silvia Pieroni	benedetti@unistrasi.it silvia.pieroni@unistrasi.it
L-ART/04 - Museologia e letteratura artistica	54	Marco Campigli	mcampigli@hotmail.com
M-FIL/05 - Semiotica	36	Massimo Vedovelli	vedovelli@unistrasi.it
M-STO/04 - Storia contemporanea	36	Mauro Moretti	moretti@unistrasi.it
L-ART/06 - Storia del cinema	36	Stefania Carpicci	carpicci@unistrasi.it
ICAR/18 - Storia dell'architettura (mutuato da Storia dell'architettura)	36	Pietro Paolo Cannistraci	cannistraci@unistrasi.it
L-ART/02 - Storia dell'arte moderna	54	Alessandra Giannotti	giannotti@unistrasi.it
L-FIL-LET/12 - Storia della lingua italiana	54	Giovanna Frosini	frosini@unistrasi.it
M-STO/01 - Storia medievale	36	Maurizio Sangalli	sangalli@unistrasi.it
M-STO/02 - Storia moderna	36	Maurizio Sangalli	sangalli@unistrasi.it
L-LIN/02 - Teoria e tecnica traduzione	36	Carla Bagna	bagna@unistrasi.it
L-FIL-LET/12 - Tipologie testuali e scrittura	36	Luigi Spagnolo	spagnolo@unistrasi.it
M-DEA/01 - Tradizioni e cultura del territorio	36	Alessandro Falassi	falassi@unistrasi.it

PERIODO DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI

Discipline	SEMESTRE	
	I	II
ICAR/15 Architettura del paesaggio		X
L-ANT/06 Etruscologia	X	
L-FIL-LET/13 Filologia italiana	X	
L-FIL-LET/09 Filologia romanza		X
M-GGR/01 Geografia e organizzazione del territorio		X
Laboratorio di Tecniche del lavoro editoriale		X
Laboratorio didattico		X
L-FIL-LET/10 Letteratura italiana		X
L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea	X	
L-FIL-LET/04 Lingua e letteratura latina		X
L-LIN/04 Lingua e traduzione – lingua francese	X	
L-LIN/12 Lingua e traduzione – lingua inglese		
L-LIN/07 Lingua e traduzione – lingua spagnola	X	
L-LIN/14 Lingua e traduzione – lingua tedesca	X	
L-LIN/02 Linguistica educativa	X	
L-LIN/01 Linguistica generale		X
L-ART/04 Museologia e letteratura artistica	X	
M-FIL/05 Semiotica	X	
M-STO/04 Storia contemporanea		X
L-ART/06 Storia del cinema		X
L-ART/02 Storia dell'arte moderna		X
L-FIL-LET/12 Storia della lingua italiana		X
M-STO/01 Storia medievale		X
M-STO/02 Storia moderna		X
L-LIN/02 Teoria e tecnica traduzione		X
L-FIL-LET/12 Tipologie testuali e scrittura	X	
M-DEA/01 Tradizioni e cultura del territorio	X	

**PROGRAMMA
DEGLI INSEGNAMENTI ATTIVATI**

ARCHITETTURA DEL PAESAGGIO

(II semestre 36 ore = 6 CFU)

prof. Pietropaolo Cannistraci

Titolo del corso

Caratteri tipologici del paesaggio

Obiettivi e programma del corso

Il corso intende delineare, con ampi riferimenti interdisciplinari, l'attuale nozione di paesaggio come risultato del rapporto fra l'uomo ed i luoghi del suo vivere, mediante un'analisi diacronica del pensiero, della sensibilità e del modus operandi succedutisi nello sviluppo storico della vita sociale.

Programma:

- Paesaggio: il concetto e la definizione nella sua evoluzione storica e nel dibattito contemporaneo, anche a seguito della Convenzione Europea del Paesaggio.

Cenni storici:

a) definizione ed evoluzione, in relazione ai modelli sociali, del pensiero critico ed estetico inerente il rapporto fra l'homo faber e la Natura;

b) profilo ed interpretazione delle tipologie significative: dal "Paradisa/Giardino dell'Eden" alla pianificazione paesaggistica ed al parco urbano contemporaneo;

- Genius Loci e percezione: dal linguaggio mitologico alla definizione scientifica; il suo "significato" nella storia: dalle "culture etnologiche" al "villaggio globale".

Libri di testo per gli studenti frequentanti

B. Zevi, *Storia e controscoria dell'Architettura italiana*, Newton Compton, Roma, 1999 (Capitolo *Paesaggio e città*)

A. M. Ippolito, *L'Archinatura. Le diverse modalità di dialogo dell'architettura con la natura*, Franco Angeli, Milano, 2010

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

B. Zevi, *Storia e controscoria dell'Architettura italiana*, Newton Compton, Roma, 1999 (Capitolo *Paesaggio e città*)

A. M. Ippolito, *L'Archinatura. Le diverse modalità di dialogo dell'architettura con la natura*, Franco Angeli, Milano, 2010

E. T. Hall, *La dimensione nascosta*, Bompiani, Torino, 1968.

C. Norberg-Schulz, *Genius Loci. Paesaggio, ambiente, architettura*, Electa, Milano, 1979

Modalità d'esame

Orale

ETRUSCOLOGIA
(I semestre: 36 ore = 6 CFU)
prof.ssa Lea Cimino

Titolo del corso

L'evento culturale inteso come strumento di valorizzazione del patrimonio archeologico e del territorio: caso di sperimentazione e di studio di un pacchetto turistico-culturale.

Obiettivi e programma del corso

Approfondire le conoscenze essenziali della civiltà etrusca, privilegiandone l'inquadramento socio-culturale nel suo sviluppo storico, in riferimento ai rapporti tra mondo greco orientale, Europa protostorica, Italia preromana.

Fornire la conoscenza di aspetti linguistici specifici riguardo le influenze etrusche sul latino, l'italiano, le lingue europee in una comprensione dello stato attuale della disciplina, sottolineando la differenza fra primi interessi collezionistici antiquari e l'affermarsi della ricerca archeologica vera e propria, e con illustrazione dei principali risultati conseguiti nell'uno e nell'altro campo.

Rendere note le linee metodologiche e le strategie intraprese dalla Regione Toscana nel settore della promozione turistica per la valorizzazione, anche a fini turistici, del territorio, tenuto conto delle normative esistenti in materia di beni culturali, fruizione e turismo culturale (UNESCO, direttive UE).

Programma

Per la specificità della disciplina ed esigenze inerenti, le lezioni in aula, supportate da sussidi audiovisivi, sono integrate da lezioni esterne sul territorio e nei musei e da visite ad esposizioni e a siti archeologici, con interventi e conferenze di esperti nel settore e lezioni seminariali svolte dai frequentanti, con elaborati scritti.

Argomenti

Dopo aver delineato un profilo aggiornato delle conoscenze della civiltà etrusca, sarà approfondito il tema monografico con analisi testuale dei principali centri e reperti archeologici ad esso strettamente collegati.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

L. Cimino, *Corso elementare di Etruscologia*, Studium, Radda in Chianti, 2000, 2 ed. (manuale di riferimento obbligatorio); il volume è fuori commercio, alcune copie sono disponibili per consultazione presso la Biblioteca dell'Università

G. Bartoloni (a cura di), *Introduzione all'Etruscologia*, Hoepli, Milano, 2012

Dalle Emergenze alle Eccellenze. L'archeologia tra rinvenimento, conservazione e fruizione, Atti del Convegno, Quinta Commissione consiliare "Attività culturali e Turismo" del Consiglio regionale della Toscana: Prato, 31 ottobre 2006, Edizioni dell'Assemblea, Firenze, 2007

Antichi sotto il cielo del mondo. La gestione dei parchi archeologici, Atti del Convegno, Quinta Commissione consiliare "Attività culturali e Turismo" del Consiglio regionale della Toscana, Impruneta (Firenze), 25-26 ottobre 2007, Edizioni dell'Assemblea, Firenze, 2008 (www.consiglio.regione.toscana.it/pubblicazioni), le pagine saranno concordate con la docente così come, in caso di particolari esigenze, eventuali volumi a scelta da questo link.

Ulteriore materiale bibliografico integrativo a cura della docente, fornito durante le lezioni (cartine geografiche, grafici, schemi, tabelle, ecc. in fotocopia), depositato presso la Biblioteca dell'Università.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Lo studente non frequentante dovrà concordare con la docente un programma individuale, integrativo o alternativo (*non meno di 2 mesi prima dell'esame*), nonché l'argomento della tesina e la relativa bibliografia (da consegnare *15 giorni prima dell'esame*); allo studente si richiede la conoscenza degli argomenti di base acquisita autonomamente nello studio dei testi su indicati e/o dei testi integrativi o alternativi.

Programmi individualizzati possono essere concordati da studenti che abbiano già sostenuto l'esame di Etruscologia nel proprio percorso di studi di provenienza, dai laureandi e da studenti ERASMUS.

L. Cimino, *Corso elementare di Etruscologia*, Studium, Radda in Chianti, 2000, 2 ed. (manuale di riferimento obbligatorio); il volume è fuori commercio, alcune copie sono disponibili per consultazione presso la Biblioteca dell'Università.

G. Bartoloni (a cura di), *Introduzione all'Etruscologia*, Hoepli, Milano, 2012.

Ulteriore materiale bibliografico integrativo a cura della docente, fornito durante le lezioni (cartine geografiche, grafici, schemi, tabelle, ecc. in fotocopia), depositato presso la Biblioteca dell'Università.

Dalle Emergenze alle Eccellenze. L'archeologia tra rinvenimento, conservazione e fruizione, Atti del Convegno, Quinta Commissione consiliare "Attività culturali e Turismo" del Consiglio regionale della Toscana: Prato, 31 ottobre 2006, Edizioni dell'Assemblea, Firenze, 2007

Antichi sotto il cielo del mondo. La gestione dei parchi archeologici, Atti del Convegno, Quinta Commissione consiliare "Attività culturali e Turismo" del Consiglio regionale della Toscana, Impruneta (Firenze), 25-26 ottobre 2007, Edizioni dell'Assemblea, Firenze, 2008 (www.consiglio.regione.toscana.it/pubblicazioni), le pagine saranno concordate con la docente così come, in caso di particolari esigenze, eventuali volumi a scelta da questo link.

Ulteriore materiale bibliografico integrativo a cura della docente, fornito durante le lezioni (cartine geografiche, grafici, schemi, tabelle, ecc. in fotocopia), depositato presso la Biblioteca dell'Università.

Modalità d'esame

A. Tesina individuale scritta di approfondimento (*max 10 pagine*) su un argomento del Corso, da concordare con la docente che fornirà le indicazioni bibliografiche (da consegnare *15 giorni prima* dell'esame, e *solo dopo averlo effettivamente concordato*, altrimenti *l'esame non potrà essere sostenuto*); l'argomento può essere quello della lezione seminariale.

B. Colloquio finale volto a verificare la conoscenza di base degli argomenti trattati a lezione e dei libri di testo su indicati (oltre alla discussione orale della tesina scritta).

Modalità analoghe per studenti non frequentanti. In particolare, il colloquio verte sul manuale di riferimento (obbligatorio) e sui testi individualmente concordati (oltre alla discussione orale della tesina scritta).

Nota: Per sostenere l'esame di Etruscologia tutti gli studenti (frequentanti e non frequentanti) devono attenersi rigorosamente alle modalità indicate dalla docente nella Guida dello Studente per l'anno accademico di riferimento. In nessun caso saranno ammesse eccezioni il giorno dell'esame. Si invitano, pertanto, gli studenti a contattare (preferibilmente all'inizio o durante il Corso) la docente, che è disponibile nell'orario stabilito per il ricevimento e anche nei giorni di lezione.

FILOLOGIA ITALIANA
(I semestre: 36 ore = 6 CFU)
prof. Giuseppe Marrani

Titolo del corso

Dante poeta 'petroso' e l'esperienza petrarchesca del *Canzoniere*

Obiettivi e programma del corso

Il corso si propone di consolidare la conoscenza dei principi basilari della critica testuale, approfondire l'analisi dei testi e la ricerca di fonti, valutare criticamente le differenti prassi editoriali, interpretative e didattiche che propongono al pubblico odierno i classici della letteratura volgare dei primi secoli con particolare riferimento alle *Rime* di Dante e al *Canzoniere* di Petrarca. Il corso prevede inizialmente la lettura, l'analisi metrica, testuale e la parafrasi delle cosiddette 'rime petrose' di Dante Alighieri nell'edizione De Robertis (2002 e 2005) e nelle edizioni commentate ad essa successive, e si prefigge di mostrarne l'importanza entro il percorso artistico dantesco fra *Vita nova* e *Commedia*. La seconda parte del corso sarà dedicata all'analisi filologico-critica di alcuni fra i testi del *Canzoniere* di Francesco Petrarca con l'intento principale di valorizzarne i vari e controversi riferimenti all'opera di Dante 'petroso', e di fornire così elementi per definire l'importanza del modello dantesco nelle diverse 'forme' dei *Fragmenta*.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Il commento ai testi analizzati durante il corso terrà conto di: Dante Alighieri, *Rime*, a cura di D. De Robertis, Le Lettere, Firenze, 2002; Dante Alighieri, *Rime*, ed. commentata a cura di D. De Robertis, Edizioni del Galluzzo, Firenze, 2005; Dante Alighieri, *Rime*, a cura di C. Giunta, in D. A., *Opere*, vol. I, Mondadori, Milano, 2011, pp. 1-744; F. Petrarca, *Canzoniere*, edizione commentata a cura di M. Santagata, Mondadori, Milano, 1996 (nuova ed. aggiornata, Milano, Mondadori, 2004); F. Petrarca, *Canzoniere. Rerum vulgarium fragmenta*, a cura di R. Bettarini, Einaudi, Torino, 2005, 2 voll.; F. Petrarca, *Il codice degli abbozzi. Edizione e storia del manoscritto Vaticano latino 3196*, a cura di L. Paolino, Ricciardi, Milano-Napoli, 2000.

Saggistica:

D. De Robertis, *Memoriale petrarchesco*, Bulzoni, Roma, 1997, pp. 11-64

M. Ciccuto, *Uno sguardo critico alla lirica delle origini: l'esperienza delle rime 'petrose'*, in *Da Guido Guinizzelli a Dante*, a cura di F. Brugnolo e G. Peron, Il Poligrafo, Padova, 2004, pp. 333-40

Dante Alighieri, *Le quindici canzoni. Lette da diversi*, I (1-7), Pensa MultiMedia, Lecce, 2009, pp. 9-25 e 213-39.

Manuali:

S. Bellomo, *Filologia e critica dantesca*, La Scuola, Brescia, 2008, pp. 21-69 e 239-49

B. Bentivogli, P. Vecchi Galli, *Filologia italiana*, Bruno Mondadori, Milano, 2002 (o successive ristampe).

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Lettura, parafrasi e commento di:

Così nel mio parlar vogli' esser aspro, Al poco giorno ed al gran cerchio d'ombra, Amor tu vedi ben che questa donna, e Io son venuto al punto della rota secondo l'interpretazione e il commento di Dante Alighieri, *Rime*, ed. commentata a cura di D. De Robertis, Edizioni del Galluzzo, Firenze, 2005 o Dante Alighieri, *Rime*, a cura di C. Giunta, in D. A., *Opere*, vol. I, Mondadori, Milano, 2011, pp. 1-744

sei (a scelta) delle nove sestine presenti nel *Canzoniere* petrarchesco, secondo l'interpretazione F. Petrarca, *Canzoniere*, edizione commentata a cura di M. Santagata, Mondadori, Milano, 1996 (nuova ed. aggiornata, Mondadori, Milano, 2004) o F. Petrarca, *Canzoniere. Rerum vulgarium fragmenta*, a cura di R. Bettarini, Einaudi, Torino, 2005, 2 voll.

Saggistica:

C. Pulsoni, *Petrarca e la codificazione del genere sestina*, in «Anticomoderno», 2 (1996), pp. 55-65; D. De Robertis, *Memoriale petrarchesco*, Bulzoni, Roma, 1997, pp. 11-64; M. Ciccuto, *Uno sguardo critico alla lirica delle origini: l'esperienza delle rime 'petrose'*, in *Da Guido Guinizzelli a Dante*, a cura di F. Brugnolo e G. Peron, Il Poligrafo, Padova, 2004, pp. 333-40; Dante Alighieri, *Le quindici canzoni. Lette da diversi*, I (1-7), Pensa MultiMedia, Lecce, 2009, pp. 9-25 e 213-39.

Manuali:

S. Bellomo, *Filologia e critica dantesca*, La Scuola, Brescia, 2008, pp. 21-42 e 239-43; B. Bentivogli, P. Vecchi Galli, *Filologia italiana*, Bruno Mondadori, Milano, 2002 (o successive ristampe).

Modalità d'esame

orale

FILOLOGIA ROMANZA
(II semestre: 54 ore = 9 CFU)
prof. Daniele Ruini

Titolo del corso

Chrétien de Troyes e il romanzo medievale: analisi testuale e linguistica.

Obiettivi e programma del corso

Il corso, diviso in 2 moduli, intende fornire allo studente le nozioni fondamentali della linguistica romanza e della grammatica storica dell'antico-francese, introducendolo al genere medievale del romanzo in versi. Il corso si prefigge anche di iniziare lo studente ai metodi e ai problemi della critica del testo.

Nel primo modulo (A) si ripercorreranno le fasi principali del processo che ha condotto alla nascita delle lingue neolatine e si analizzeranno i più antichi testi romanzi giunti fino a noi. Ci si concentrerà in seguito sulla grammatica storica dell'antico-francese, il cui apprendimento sarà applicato alla lettura delle opere di Chrétien de Troyes, uno dei più importanti autori in lingua d'oïl, nonché l'inventore del mito letterario della corte di re Artù. L'analisi filologica dei testi sarà accompagnata da un inquadramento storico-teorico del genere del romanzo medievale.

Il secondo modulo (B) sarà invece dedicato alle problematiche della trasmissione dei testi romanzi in epoca medievale e agli aspetti principali della critica del testo.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Modulo A

Dispensa "Appunti di Linguistica e Filologia Romanza" fornita dal docente.

C. Lee, *Linguistica romanza*, Carocci, Roma, 2002

A. Roncaglia, *La lingua d'oïl: profilo di grammatica storica del francese antico*, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, Pisa-Roma, 1999

M. L. Meneghetti, *Il romanzo nel Medioevo: Francia, Spagna, Italia*, il Mulino, Bologna, 2010

-antologia di brani tratti dai romanzi di Chrétien de Troyes (dispensa fornita dal docente)

Modulo B

G. P. Beltrami, *A che serve un'edizione critica? Leggere i testi della letteratura romanza medievale*, il Mulino, Bologna, 2010

A. Stussi, *Introduzione agli studi di Filologia italiana*, il Mulino, Bologna, 1994, pp. 11-51 e 289-301 (oppure pp.13-50, 273-284 per l'edizione 2007 e successive)

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Modulo A

Dispensa "Appunti di Linguistica e Filologia Romanza" fornita dal docente.

C. Lee, *Linguistica romanza*, Carocci, Roma, 2002

A. Roncaglia, *La lingua d'oïl: profilo di grammatica storica del francese antico*, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, Pisa-Roma, 1999

M. L. Meneghetti, *Il romanzo nel Medioevo: Francia, Spagna, Italia*, il Mulino, Bologna, 2010

antologia di brani tratti dai romanzi di Chrétien de Troyes (dispensa fornita dal docente)

M. Mancini, *Chrétien de Troyes e il romanzo* in *La letteratura francese medievale*, a c. di M. Mancini, il Mulino, Bologna, 1997, pp. 160-212

Modulo B

G. P. Beltrami, *A che serve un'edizione critica? Leggere i testi della letteratura romanza medievale*, il Mulino, Bologna, 2010

A. Stussi, *Introduzione agli studi di Filologia italiana*, il Mulino, Bologna, 1994, pp. 11-51 e 289-301 (oppure pp.13-50, 273-284 per l'edizione 2007 e successive)

A. Varvaro, *Il testo letterario in Lo spazio letterario del Medioevo. 2. Il Medioevo volgare* / direttori: P. Boitani, M. Mancini, A. Varvaro. Vol. 1. *La produzione del testo*, Tomo 1, Salerno, Roma, 1999, pp. 387-422

Modalità d'esame

Orale

GEOGRAFIA E ORGANIZZAZIONE DEL TERRITORIO

(II semestre: 36 ore = 6 CFU)

prof. Massimiliano Tabusi

Titolo del corso

Geografia umana, geografia del lavoro e dell'organizzazione del territorio

Obiettivi e programma del corso

Il corso si propone di introdurre lo studente – in prospettiva culturale ed economica – all'approfondimento dell'analisi geografica del lavoro, delle relazioni spaziali e dell'organizzazione del territorio alle diverse scale. Le differenze spaziali (e dunque geografiche) delle attività produttive, dell'organizzazione del lavoro, della sua retribuzione e della relativa regolamentazione sono tra i principali motori di fenomeni quali le migrazioni internazionali e l'interscambio commerciale. Elementi, questi, che, assieme allo sviluppo delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione, sono essenziali per comprendere il processo di globalizzazione, al pari della geografia culturale.

Tra gli elementi toccati durante il corso: Elementi di geografia del lavoro; capitale, lavoro e organizzazione del territorio; le strategie spaziali del capitale e del lavoro; spazio geografico e spazio economico; la regione geografica; la popolazione; l'organizzazione territoriale degli spazi agricoli; la produzione mineraria ed energetica, l'industria manifatturiera; servizi e territorio; i trasporti e le comunicazioni; il turismo; i flussi commerciali e finanziari; il sistema mondo; le fonti statistiche utili alla ricerca territoriale per i diversi livelli di scala; la *governance* territoriale; il paesaggio; spazio, paesaggio e territorio nel cinema e nella musica; le risorse turistiche locali; elementi di didattica della geografia; la lettura della carta; pratica ed uso delle risorse cartografiche interattive disponibili in rete (Google Earth, Google Maps, Virtual Earth ecc.); cenni di geografia della società dell'informazione; il territorio e la sua valorizzazione attraverso internet; condivisione attraverso la rete di informazioni georeferenziate.

Durante il corso si verificherà con gli studenti, in base alla loro formazione pregressa nel campo disciplinare, se sarà necessario e possibile approfondire ulteriori temi di base. Si consiglia, nel caso non si siano mai ottenuti crediti formativi in geografia, di incontrare il docente prima dell'inizio del corso.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Durante il corso saranno distribuiti materiali utili per la prova d'esame e saranno forniti i riferimenti bibliografici, prevalentemente articoli su riviste scientifiche italiane e straniere (alcuni di questi articoli saranno in lingua inglese).

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Lo studente non frequentante concorderà, in base ai suoi interessi, i testi di riferimento con il docente.

Modalità d'esame

Esame orale, con prova d'accesso all'inizio dell'orale su carte geografiche (livello di conoscenze richiesto di base).

LABORATORIO DIDATTICO

(II semestre: 36 ore = 3 CFU)

prof.ssa Daniela Brogi – Modulo storico-letterario
prof. Maurizio Sangalli – dott.ssa Paola Carlucci - Modulo storico
prof. Luigi Spagnolo – Modulo storico-linguistico

Modulo storico-letterario

Titolo del corso

Laboratorio di Didattica della Letteratura

Obiettivi e programma del corso

Conoscenza, discussione e esercitazione seminariale su problemi, metodologie e nozioni legate alla Didattica della letteratura italiana.

L'analisi del testo in prosa: metodologie di commento della forma-racconto.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

P. Giovannetti, *Il racconto*, Carocci, Roma, 2012

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

P. Giovannetti, *Il racconto*, Carocci, Roma, 2012

Modalità d'esame

Teorico-pratica relativa agli argomenti affrontati durante il corso. L'esame orale si propone di accertare il raggiungimento degli obiettivi del corso.

Modulo storico

Titolo del corso

Insegnamento della storia e manuali di storia in Italia dall'Unità ai giorni nostri

Obiettivi e programma del corso

Nella prima parte del corso verrà offerta agli studenti una panoramica delle principali caratteristiche dell'insegnamento della storia in Italia a partire dall'Unità. In particolare, verranno presi in considerazione i programmi ministeriali che si sono susseguiti nel corso degli anni e il contesto politico in cui furono formulati.

La seconda parte del corso, invece, sarà focalizzata sull'analisi storiografica e tecnico-editoriale di alcuni dei principali manuali di storia italiani. Una lezione verrà tenuta da un esponente del mondo editoriale scolastico, in modo che gli studenti possano avere un contatto diretto con i processi necessari per la "costruzione" di un manuale di storia.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

W. Panciera, A. Zannini, *Didattica della storia: manuale per la formazione degli insegnanti*, Le Monnier, Firenze, 2006

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Gli studenti non frequentanti dovranno concordare con la docente delle letture aggiuntive oltre al volume W. Panciera, A. Zannini, *Didattica della storia: manuale per la formazione degli insegnanti*, Le Monnier, Firenze, 2006

Modalità d'esame

Esame scritto, con domande a risposta aperta

Modulo storico-linguistico

Titolo del corso

La storia della lingua italiana nella scuola superiore.

Obiettivi e programma del corso

Il modulo è finalizzato a illustrare le questioni storico-linguistiche legate all'insegnamento della letteratura italiana nella scuola superiore, con particolare riferimento al periodo compreso tra le Origini e il Cinquecento, attraverso esemplificazioni tratte da antologie scolastiche.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Materiali forniti dal docente.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Materiali forniti dal docente.

Modalità d'esame

Orale

**LABORATORIO DI TECNICHE
DEL LAVORO EDITORIALE**

(II semestre: 36 ore = 3 CFU)

prof.ssa Anna Baldini

Titolo del corso

Il lavoro editoriale

Obiettivi e programma del corso

Il laboratorio si propone di fornire un'introduzione pratica al lavoro editoriale. Ci concentreremo dapprima sulle caratteristiche dell'industria editoriale, le sue partizioni settoriali e le peculiarità del panorama italiano. Un breve excursus storico servirà a presentare l'evoluzione di alcune componenti fondamentali del lavoro editoriale: dallo sviluppo della tipografia ai font alle forme dell'impaginazione.

Il corso si concentrerà poi sullo sviluppo delle competenze pratiche richieste dal lavoro redazionale, dalla verifica dei dati all'adeguamento stilistico all'uniformazione grafica. Seguendo le diverse fasi di lavorazione, si affronteranno la struttura del testo tipografico, la correzione dei diversi passaggi di bozze, l'elaborazione di didascalie, titoli e sommari, il reperimento del materiale illustrativo.

Le esercitazioni si avvarranno della presenza di editor e redattori; saranno inoltre organizzate visite in case editrici e tipografie.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

E. Mistretta, *L'editoria. Un'industria dell'artigianato*, il Mulino, Bologna, 2006

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

E. Mistretta, *L'editoria. Un'industria dell'artigianato*, il Mulino, Bologna, 2006

D. Moretti, *Il lavoro editoriale*, Laterza, Roma-Bari 2005.

Gli studenti che intendono sostenere l'esame da non frequentanti devono prendere preventivamente accordi con il docente.

Modalità d'esame

L'esame consisterà in una esercitazione scritta e in una verifica orale.

LETTERATURA ITALIANA
(II semestre: 54 ore = 9 CFU)
prof.ssa Lucia Strappini

Titolo del corso

La Commedia di Dante. Purgatorio

Obiettivi e programma del corso

Fornire adeguati strumenti di analisi e di riflessione tali da:
favorire la conoscenza di alcuni elementi teorico-critici del tema considerato;
saper contestualizzare sul piano storico e culturale l'opera analizzata;
consentire letture tecnicamente attrezzate;
saper affrontare criticamente l'esame di opere letterarie in riferimento al tema.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Dante Alighieri, *Commedia. Purgatorio*, a cura di E. Pasquini e A. Quaglio, Garzanti, Milano, 1982 (ed edizioni successive)
G. Inglese, *Dante Alighieri*, in S. Carrai-G. Inglese, *La letteratura italiana del Medioevo*, Carocci, Roma, 2009
S. Carrai, *Dante e l'antico*, Edizioni del Galluzzo, Firenze, 2012
M. Santagata, *L'io e il mondo. Un'interpretazione di Dante*, il Mulino, Bologna, 2011
Testo consigliato: J. Le Goff, *La nascita del Purgatorio*, Einaudi, Torino, 2006
(la scelta dei canti del Purgatorio e delle pagine dei testi di critica verrà specificata all'inizio del corso. I materiali didattici e ogni altra indicazione sul programma saranno depositati presso la biblioteca)

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Dante Alighieri, *Commedia. Purgatorio*, a cura di E. Pasquini e A. Quaglio, Garzanti, Milano, 1982 (ed edizioni successive)
G. Inglese, *Dante Alighieri*, in S. Carrai-G. Inglese, *La letteratura italiana del Medioevo*, Carocci, Roma, 2009
S. Carrai, *Dante e l'antico*, Edizioni del Galluzzo, Firenze, 2012
M. Santagata, *L'io e il mondo. Un'interpretazione di Dante*, il Mulino, Bologna, 2011
G. Inglese, *Guida alla Divina Commedia*, Carocci, Roma, 2012
Testo consigliato: J. Le Goff, *La nascita del Purgatorio*, Einaudi, Torino, 2006
(la scelta dei canti del Purgatorio e delle pagine dei testi di critica verrà specificata all'inizio del corso. I materiali didattici e ogni altra indicazione sul programma saranno depositati presso la biblioteca)

Modalità d'esame

Scritto e orale

LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA

(I semestre: 54 ore = 9 CFU)

prof. Pietro Cataldi

Titolo del corso

Oscuro o difficile? La lirica moderna e le strategie del significato. Il romanzo contemporaneo

Obiettivi e programma del corso

Il corso mira a sviluppare un'autonoma capacità di leggere testi letterari contemporanei in poesia e in prosa, anche attraverso il conseguimento di adeguate categorie teoriche e metodologiche. Il corso è diviso in due parti. Nella prima parte saranno oggetto di indagine i diversi modi nei quali la lirica moderna sperimenta nuove strategie per la costruzione del significato. In particolare verranno verificate le diverse categorie teoriche di "difficile" e di "oscuro", con esempi testuali dai maggiori autori moderni, non solo italiani, da Leopardi a Montale a Sanguineti e Zanzotto. Nella seconda parte ci si concentrerà su quattro romanzi recenti sui quali applicare metodi di interpretazione adeguati alla prosa narrativa.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

R. Luperini, P. Cataldi, M. Marrucci, *Storia della letteratura italiana contemporanea*, Palumbo, Palermo, 2012, parti seconda e terza (pp. 29-263)
L. Pirandello, *Il fu Mattia Pascal*, qualsiasi edizione
I. Svevo, *La coscienza di Zeno*, qualsiasi edizione
P. Auster, *Diario d'inverno*, Einaudi, Torino, 2012
R. Luperini, *L'uso della vita. Il 68*, Transeuropa, Ancona, 2013
A. Sarchi, *Violazione*, Einaudi, Torino, 2012
W. Siti, *Resistere non serve a niente*, Rizzoli, Milano, 2012.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

R. Luperini, P. Cataldi, M. Marrucci, *Storia della letteratura italiana contemporanea*, Palumbo, Palermo, 2012, parti seconda e terza (pp. 29-263)
L. Pirandello, *Il fu Mattia Pascal*, qualsiasi edizione
I. Svevo, *La coscienza di Zeno*, qualsiasi edizione
P. Levi, *Se questo è un uomo*, Einaudi, Torino, qualsiasi ristampa
B. Fenoglio, *Una questione privata*, Einaudi, Torino, qualsiasi ristampa
E. Montale, *Ossi di seppia* (a cura di Cataldi-d'Amely), Mondadori, Milano, 2003, dieci testi a scelta
E. Montale, *Le occasioni* (a cura di de Rogatis), Mondadori, Milano, 2012, dieci testi a scelta.

Modalità d'esame

Orale, preceduto da un test scritto con venti domande a risposta multipla.

LINGUA E LETTERATURA LATINA

(II semestre: 36 ore = 6 CFU)

prof.ssa Cristiana Franco

Titolo del corso

Miti romani.

Obiettivi e programma del corso

Il corso, che prevede la lettura di testi latini in lingua originale, è destinato a studenti con una conoscenza della lingua latina (lessico, morfologia e sintassi) *almeno* di medio livello. Il modulo si propone di esemplificare le principali strutture della sintassi latina attraverso la lettura di una silloge di brani d'autore incentrati sui principali miti e leggende di Roma. Tali letture, calibrate sul livello progressivo di competenza linguistica programmato per il corso, forniranno nel contempo un quadro delle varie modalità con cui i Romani di età tardo-repubblicana e imperiale modellavano la loro rappresentazione della propria storia e della propria identità culturale. La frequenza al corso è obbligatoria. Gli studenti impossibilitati a frequentare sono pregati di contattare la docente per concordare un programma d'esame alternativo almeno tre mesi prima della sessione in cui si intende superare l'esame.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Tito Livio, *Storia di Roma dalla sua fondazione* (vol. I), con testo latino a fronte, traduzione di M. Scandola, Rizzoli (BUR), Milano, 1963 (e ristampe)

Publio Virgilio Marone, *Eneide*, trad. di A. Fo, Einaudi, Torino, 2012

M. Bettini, R. Fabbri, L. Salvioni, *La grammatica latina*, vol. 1 (Teoria), La Nuova Italia, Firenze, 1999 (Milano, 2000) + vol. 2 (Esercizi)

M. Bettini et alii (a cura di), *Limina*, La Nuova Italia, Firenze, 2005 oppure M. Bettini, *Storia della letteratura latina. Antropologia e cultura romana*, La Nuova Italia, Firenze, 1996

L. Ferro, M. Monteleone, *Miti romani*, Torino, Einaudi, 2010

M. Bettini, "Un'identità troppo compiuta" in *Affari di famiglia*, il Mulino, Bologna, 2009, pp. 273-301.

Altri brevi testi saranno forniti dalla docente in fotocopia nel corso delle lezioni.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Tito Livio, *Storia di Roma dalla sua fondazione* (vol. I), con testo latino a fronte, traduzione di M. Scandola, Rizzoli (BUR), Milano, 1963 (e ristampe)

Publio Virgilio Marone, *Eneide*, trad. di A. Fo, Einaudi, Torino, 2012

M. Bettini, R. Fabbri, L. Salvioni, *La grammatica latina*, vol. 1 (Teoria), La Nuova Italia, Firenze, 1999 (Milano, 2000) + vol. 2 (Esercizi)

M. Bettini et alii (a cura di), *Limina*, La Nuova Italia, Firenze, 2005 oppure M. Bettini, *Storia della letteratura latina. Antropologia e cultura romana*, La Nuova Italia, Firenze, 1996

L. Ferro, M. Monteleone, *Miti romani*, Einaudi, Torino, 2010

M. Bettini, "Un'identità troppo compiuta" in *Affari di famiglia*, il Mulino, Bologna, 2009, pp. 273-301.

Modalità d'esame

Orale

LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE
(I semestre: 27 + 90 ore di lettorato = 9 CFU)
prof.ssa Fiorella Di Stefano

Titolo del corso

Tradurre la poetica dello spazio nell'opera di Antoine de Saint-Exupéry

Obiettivi e programma del corso

Il corso si rivolge a studenti di livello intermedio-avanzato che abbiano sostenuto almeno un esame di area francesista. L'obiettivo è quello di potenziare le competenze di redazione in lingua francese e di traduzione dal francese all'italiano attraverso la lettura, l'analisi e la rielaborazione di alcuni romanzi dello scrittore-pilota francese Antoine de Saint-Exupéry. Ad un inquadramento storico-culturale, con riferimento anche ad altri autori della letteratura *dell'entre deux guerres*, seguirà un'indagine imperniata sul *topos* dello spazio sia narrativo sia geografico, che discende in Saint-Exupéry. Attraverso la lettura di opere come *Courrier Sud* (1928), *Vol de Nuit* (1931), *Pilote de Guerre* (1942), *Le Petit Prince* (1943), si cercherà di tracciare una parabola evolutiva del concetto di spazio exuperiano al fine di metterne in luce l'osmosi tra scrittura e volo.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

1. Testi primari*

A. de Saint-Exupéry, *Courrier Sud* (qualsiasi edizione in lingua francese)

A. de Saint-Exupéry, *Vol de nuit* (qualsiasi edizione in lingua francese)

A. de Saint-Exupéry, *Pilote de guerre* (qualsiasi edizione in lingua francese)

A. de Saint-Exupéry, *Le Petit Prince* (qualsiasi edizione in lingua francese)

*Poiché il corso sarà basato sulla lettura dei testi sopra menzionati, gli studenti sono pregati di procurarsi gli stessi in tempo utile per l'inizio del corso. Tutti i testi sono disponibili in edizioni economiche e reperibili in commercio o in rete [amazon, chapitre]

2. Appunti delle lezioni

3. Un testo a scelta tra i seguenti:

V. Gianolio, *Invito alla lettura di Antoine de Saint-Exupéry*, Mursia, Milano, 1975

M. Manoll, *Saint-Exupéry, prince des pilotes*, éd. G.P., Paris, 1960

C. Provost, *Lire Saint-Exupéry*, Hachette, Paris, 1972.

Manuali di grammatica consigliati: *Nouvelle Grammaire du français. Cours de Civilisation Française de la SORBONNE*, Hachette, FLE, Paris, 2004 oppure S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Mahéo-Le Codiac, *Grammaire expliquée du français. Niveau Intermédiaire*, Clé International, 2007.

Al fine di potenziare le abilità di scrittura, redazione in lingua francese, nonché di traduzione dal francese all'italiano sono previste esercitazioni con l'ausilio di ulteriore materiale che sarà reso noto durante il corso.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Dopo aver comunque effettuato un colloquio con la docente, tali studenti dovranno attenersi al seguente programma:

1. Testi primari*

A. de Saint-Exupéry, *Courrier Sud* (qualsiasi edizione in lingua francese)

A. de Saint-Exupéry, *Vol de nuit* (qualsiasi edizione in lingua francese)

A. de Saint-Exupéry, *Pilote de guerre* (qualsiasi edizione in lingua francese)

A. de Saint-Exupéry, *Le Petit Prince* (qualsiasi edizione in lingua francese)

Per il superamento dell'esame si richiede la conoscenza dei tratti essenziali del romanzo francese contemporaneo, in particolare *dell'entre deux guerres*. A tal proposito si consiglia la lettura dei seguenti testi:

S. Teroni, *Il romanzo francese del Novecento*, cap. "Tra due guerre", Editori Laterza, Roma-Bari, p. 36-78

G. Rubino, C. Pagetti (eds), *Dimore narrate - Spazio e immaginario nel romanzo contemporaneo*, Bulzoni, Roma, 1988

Per la conoscenza dell'opera di Saint-Exupéry si richiede la lettura dei seguenti testi:

J.M. Gaul, *Le temps et l'espace dans l'œuvre d'Antoine de Saint-Exupéry*, thèse Université Paris VII, 1981

V. Gianolio, *Invito alla lettura di Antoine de Saint-Exupéry*, Mursia, Milano, 1975

Modalità d'esame

Prova intermedia (facoltativa) a fine modulo, riservata agli studenti frequentanti

Scritto: la prova scritta consiste nell'accertamento delle abilità linguistiche di livello B2-C1, con l'aggiunta di un breve testo da tradurre dal francese in italiano. Per poter accedere all'orale, la prova deve essere superata in tutte le sue parti.

Orale: discussione in francese e in italiano sugli argomenti del corso. Analisi e traduzione dei brani oggetto del corso.

LINGUA E TRADUZIONE INGLESE
(semestre: 27 + 90 ore di lettorato = 9 CFU)

Il programma verrà comunicato dal Docente all'inizio del corso.

LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA
(I semestre: 27 + 90 ore di lettorato = 9 CFU)
prof.ssa Beatrice Garzelli

Titolo del corso

Traducción literaria y traducción audiovisual: perspectivas y estrategias sobre la traducción intersemiótica, el doblaje y la subtitulación en obras de tradición hispánica e hispanoamericana.

Obiettivi e programma del corso

Il corso, tenuto in spagnolo, si rivolge a studenti di livello intermedio-avanzato (che abbiano sostenuto almeno un esame di area ispanica). L'obiettivo è quello di fornire gli strumenti linguistici e critici necessari per uno studio filologico e un approccio traduttivo dallo spagnolo all'italiano di due testi letterari: *El abuelo* (1897), di Benito Pérez Galdós, e il più recente *Como agua para chocolate* (1989) di Laura Esquivel. Ulteriore finalità sarà quella di tracciare una sorta di *fil rouge* tra il testo scritto e il testo filmico, analizzando, da un lato, il film di José Luis Garci (1998) ispirato alla *novela dialogada* galdosiana, dall'altro, *Como agua para chocolate* di Alfonso Arau (1992), trasposizione del romanzo messicano. Verrà inoltre effettuata, nel primo caso, un'analisi dei sottotitoli in italiano e in inglese della pellicola, nel secondo, uno studio del doppiaggio italiano a confronto con la versione originale spagnola.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

A) Per Scienze Linguistiche e Comunicazione Interculturale:

M. Duro, *La traducción para el doblaje y la subtitulación*, Cátedra, Madrid, 2001

B) Per Competenze testuali per l'editoria, l'insegnamento e la promozione turistica:

A. Hurtado Albir, *Traducción y traductología*, Cátedra, Madrid, 3° ed., 2007

C) Testi e Film comuni alle due Lauree Magistrali:

B. Pérez Galdós, *El abuelo* (1897) (in qualsiasi ed., anche digitale)

J. L. Garci, *El abuelo*, 1998 (film, DVD)

L. Esquivel, *Como agua para chocolate*, Economici-Random, Barcellona, 2006 (*acquistabile su internet*, anche in altra ed.)

A. Arau, *Como agua para chocolate*, 1992 (film, DVD)

A. Melloni, *Literatura, cine y traducción: recorridos didácticos*, in *La identidad del español y su didáctica*, a cura di M. V. Calvi e F. San Vicente, Baroni, Viareggio, 1998, pp. 121-133

B. Garzelli, *Dal testo letterario al testo filmico: Tristana e Como agua para chocolate nella classe di spagnolo L2*, in C. Buffagni, B. Garzelli, *Film translation from East and West. Dubbing, subtitling and didactic practice*, Peter Lang, Berna, 2012, pp. 305-320.

Grammatica consigliata: Real Academia, *Nueva gramática de la lengua española (manual)*, Asociación de Academias de la Lengua Española, Madrid, 2010.

*Gli studenti frequentanti e non sono invitati a partecipare alle iniziative del CLASS, che verranno rese note nel corso dell'anno.

Articoli in corso di stampa ed eventuali altri materiali saranno depositati dalla docente presso la Biblioteca dell'Università.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

A) Per Scienze Linguistiche e Comunicazione Interculturale:

M. Duro, *La traducción para el doblaje y la subtitulación*, Cátedra, Madrid, 2001.

B) Per Competenze testuali per l'editoria, l'insegnamento e la promozione turistica:

A. Hurtado Albir, *Traducción y traductología*, Cátedra, Madrid, 3° ed., 2007

C) Testi e Film comuni alle due Lauree Magistrali:

B. Pérez Galdós, *El abuelo* (1897) (in qualsiasi ed., anche digitale).

J. L. Garci, *El abuelo*, 1998 (film, DVD)

L. Esquivel, *Como agua para chocolate*, Economici-Random, Barcellona, 2006 (*acquistabile su internet*, anche in altra ed.)

A. Arau, *Como agua para chocolate*, 1992 (film, DVD)

- A. Melloni, *Literatura, cine y traducción: recorridos didácticos*, in *La identidad del español y su didáctica*, a cura di M. V. Calvi e F. San Vicente, Baroni, Viareggio, 1998, pp. 121-133
- B. Garzelli, *Dal testo letterario al testo filmico: Tristana e Como agua para chocolate nella classe di spagnolo L2*, in C. Buffagni, B. Garzelli, *Film translation from East and West. Dubbing, subtitling and didactic practice*, Peter Lang, Berna, 2012, pp. 305-320
- C. Buffagni, B. Garzelli, *Film translation from East and West. Dubbing, subtitling and didactic practice*, Peter Lang, Berna, 2012 (scelta a piacere di 5 saggi)
- E. Perego, *La traduzione audiovisiva*, Carocci, Roma, 2005
- Grammatica consigliata*: Real Academia, *Nueva gramática de la lengua española (manual)*, Asociación de Academias de la Lengua Española, Madrid, 2010.

Modalità d'esame

L'esame consiste nell'accertamento di un livello linguistico intermedio-avanzato, attraverso una prova scritta (contenente esercizi grammaticali, di traduzione, una prova di ascolto e una di laboratorio) che mira a verificare le abilità di comprensione-produzione scritta e di comprensione orale dello studente.

L'esame orale si propone in primo luogo di valutare l'ampiezza e la padronanza del lessico nella L2, così come la capacità di tradurre e di rielaborare alcune informazioni nella lingua di arrivo. Richiede inoltre una riflessione analitica sui testi e sui film presentati durante il corso, tesa a sollevare e chiarire alcune problematiche di traduzione.

LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA
(I semestre: 27 + 90 ore di lettorato = 9 CFU)
prof.ssa Claudia Buffagni

Titolo del corso

Sprachvarietäten übersetzen. Eine Untersuchung von exemplarischen deutschen Filmen

Obiettivi e programma del corso

Il corso, che si rivolge a studenti che abbiano frequentato almeno una annualità di area germanica, prevede un livello di uscita pari orientativamente al B2 del *Quadro Comune Europeo delle lingue*. Obiettivi: fornire gli strumenti per indagare il rapporto tra i testi letterari e le rispettive rese cinematografiche in una prospettiva di traduzione intersemiotica e interlinguistica, concentrandosi in particolare sull'analisi delle varietà diatopiche, diastratiche e diafasiche dei romanzi *Effi Briest* di Theodor Fontane e *Brief einer Unbekannten* di Stefan Zweig e nelle rispettive rese filmiche. Si analizzerà inoltre la sceneggiatura, realizzata da Laila Stieler, del film *Die Friseurin* (Doris Dörrie, 2010) e se ne indagheranno le differenze con il parlato filmico e i sottotitoli inglesi. Il corso si svolgerà in lingua tedesca. Durante le lezioni si analizzeranno brevi passi tratti dai testi letterari, indagandone le specificità narrative e linguistiche; si rifletterà poi sulla traduzione per il cinema con esempi concreti dalle opere analizzate e valutando le peculiarità delle soluzioni adottate.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

T. Fontane, *Effi Briest*, Reclam, Leipzig, 1986

S. Zweig, *Brief einer Unbekannten*, Fischer, Frankfurt, 2012

S. Laila, *Die Friseurin* (in biblioteca)

A. Jörn, *Übersetzung und Linguistik*, Narr, Tübingen, 2005 (pp. 230-249)

H.E. Jüngst, *Audiovisuelles Übersetzen. Ein Lehr- und Arbeitsbuch*, Narr, Tübingen, 2010.

Durante il corso verranno forniti altri materiali. Il corso richiede la lettura preventiva del romanzo *Effi Briest*, della novella *Brief einer Unbekannten* e della sceneggiatura di *Die Friseurin* (i primi due anche in italiano).

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

T. Fontane, *Effi Briest*, Leipzig, Reclam, 1986

S. Zweig, *Brief einer Unbekannten*, Fischer, Frankfurt, 2012

S. Laila, *Die Friseurin* (in biblioteca)

A. Jörn, *Übersetzung und Linguistik*, Narr, Tübingen, 2005 (pp. 230-249)

H.E. Jüngst, *Audiovisuelles Übersetzen. Ein Lehr- und Arbeitsbuch*, Narr, Tübingen, 2010

C. Buffagni, B. Garzelli, (eds), *Film Translation from East to West: Dubbing, Subtitling and didactic Practice*, Peter Lang, Berlin New York, 2012

C.B. Thomsen, „Ich will, dass man diesen Film liest“, in R. Fischer (Hg.), *Fassbinder über Fassbinder*, Verlag der Autoren, Frankfurt/M., 2004, pp. 301-312

Modalità d'esame

L'esame scritto consisterà in prove miranti ad accertare l'acquisizione di una competenza linguistica intermedia-avanzata, e in esercitazioni che verificheranno le abilità di riflessione critica sui romanzi e film trattati e di traduzione dalla L2 alla L1 acquisite durante il corso.

Prova orale: colloquio in lingua tedesca sugli argomenti trattati nel corso, con particolare riguardo ai testi tradotti e commentati a lezione. La commissione d'esame sarà composta dalla docente di lingua e traduzione tedesca e dalla lettrice madrelingua.

A sostituzione di una parte del programma orale, lo studente frequentante o non frequentante può scegliere di elaborare una tesina in lingua tedesca su un argomento, coerente con quanto trattato nel corso, che va concordato con la docente almeno 45 giorni prima dell'esame. L'elaborato, di circa 10 pagine, va inviato via mail al più tardi due settimane prima dell'appello orale all'indirizzo buffagni@unistrasi.it

Gli studenti ERASMUS che intendono sostenere l'esame sono pregati di prendere contatto con la docente prima dell'inizio del corso.

LINGUISTICA EDUCATIVA

(I semestre: 36 ore = 6 CFU)

prof. Andrea Villarini

Titolo del corso

La linguistica educativa tra le altre scienze del linguaggio

Obiettivi e programma del corso

Il corso si propone di approfondire il quadro teorico di riferimento della linguistica educativa e i suoi risvolti applicativi, con particolare riferimento alla situazione italiana e al contributo dato dalle politiche linguistiche europee. In particolare, saranno affrontati i seguenti argomenti:

lo statuto epistemologico della linguistica educativa;

la linguistica educativa nella prospettiva elaborata in Italia e nelle politiche linguistiche europee;

il plurilinguismo come obiettivo della linguistica educativa;

metodi e approcci per l'insegnamento delle lingue nella prospettiva del plurilinguismo.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

A. De Marco (a cura di), *Manuale di glottodidattica*, Carocci, Roma, 2000

Questo testo può essere sostituito con un altro manuale di glottodidattica a scelta dello studente e concordato con il docente / This volume can be replaced with an other language teaching handbook previously agreed with the teacher

Commissione Europea, *Una sfida salutare. Come la molteplicità delle lingue potrebbe rafforzare l'Europa*.

Il testo è scaricabile da internet al sito: ec.europa.eu/education/policies/lang/doc/maalouf/report_it.pdf

/ This document is available on internet at this link:

ec.europa.eu/education/policies/lang/doc/maalouf/report_it.pdf

A. Villarini (a cura di), *L'apprendimento a distanza dell'italiano come lingua straniera*, Le Monnier, Firenze, 2010

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Gli studenti non frequentanti sono tenuti a concordare con il docente un programma d'esame e relative letture.

Modalità d'esame

L'esame prevede sia per i frequentanti che per i non frequentanti un colloquio e la realizzazione di una tesina, da concordare con il docente, su uno dei temi del corso. La tesina deve essere presentata almeno dieci giorni prima della prova via mail all'indirizzo villarini@unistrasi.it.

LINGUISTICA GENERALE
(II semestre: 54 ore = 9 CFU)
prof.ssa Marina Benedetti
prof.ssa Silvia Pieroni

MODULO A (6CFU) - PROF.SSA MARINA BENEDETTI

Titolo del corso

Problemi e metodi dell'analisi morfosintattica, con particolare riferimento a varietà romanze.

Obiettivi e programma del corso

Il corso mira a fornire agli studenti strumenti teorici e metodologici per l'analisi morfosintattica, con esempi tratti principalmente dalla lingua italiana, in prospettiva sincronica e diacronica
Programma: Nozioni di base per l'analisi sintattica: predicato e argomento; rapporti paradigmatici e rapporti sintagmatici. Diversi tipi di argomenti, diversi tipi di predicato. Inaccusatività. Diatesi e selezione degli ausiliari in Italiano e in altre varietà romanze. Integrazione di più predicati nelle proposizione. Alcuni tipi di costruzioni multipredicative: strutture causative, verbi di percezione, verbi supporto. Ausiliari e seriali. Mutamenti tipologici dal Latino all'Italiano.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

N. La Fauci, *Compendio di sintassi italiana*, il Mulino, Bologna, 2009, capp. 9 -14
C.G. Rosen, *Dal giardino della sintassi*, ETS, Pisa, 2012
(cf. [http:// www.edizioniets.com/Scheda.asp?N=9788846733078](http://www.edizioniets.com/Scheda.asp?N=9788846733078))

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

N. La Fauci, *Compendio di sintassi italiana*, il Mulino, Bologna, 2009, capp. 9 -14
C.G. Rosen, *Dal giardino della sintassi*, ETS, Pisa, 2012
(cf. [http:// www.edizioniets.com/Scheda.asp?N=9788846733078](http://www.edizioniets.com/Scheda.asp?N=9788846733078))
N. La Fauci, I. Mirto, *Fare. Elementi di sintassi*, ETS, Pisa, 2003.

Modalità d'esame

Orale

MODULO B (3CFU) - PROF.SSA SILVIA PIERONI

Titolo del corso

Introduzione alla linguistica testuale

Obiettivi e programma del corso

Il modulo ha come obiettivo la presentazione di alcuni concetti della linguistica del testo e propone in particolare un'analisi delle ricorrenze delle forme verbali e pronominali in testi di vario tipo.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

H. Weinrich, *Tempus. Le funzioni dei tempi nel testo*, il Mulino, Bologna, 2004 (pagg. 15-79)
M. Palermo, *Linguistica testuale dell'italiano*, il Mulino, Bologna, 2013 (capp. 1 e 6)

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

M. Palermo, *Linguistica testuale dell'italiano*, il Mulino, Bologna, 2013 (capp. 1, 2, 3)

Modalità d'esame

Orale

MUSEOLOGIA E LETTERATURA ARTISTICA

(I semestre: 54 ore = 9 CFU)

prof. Marco Campigli

I Modulo (24 ore)

Titolo del corso

Dal collezionismo alla nascita dei musei moderni

Obiettivi e programma del corso

Verranno ripercorse le tappe che hanno portato alla nascita della moderna idea di museo con lo scopo di inquadrare in una precisa tradizione storica esigenze e aspettative del sistema museografico attuale.

Introduzione alla storia del collezionismo.

Lo Studiolo rinascimentale. Le collezioni mediche nel Quattrocento.

Roma: il cortile del Belvedere e la nascita dei musei vaticani.

Gallerie, quadrerie nobiliari e raccolte scientifiche.

L'idea di museo pubblico: il Museo di Scipione Maffei a Verona; la Galleria degli Uffizi nel Settecento; il Museo Pio-Clementino e il ruolo svolto dalla Chiesa.

Napoleone e il modello del Louvre.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

C. De Benedictis, *Per la storia del collezionismo italiano. Fonti e documenti*, Ponte alle Grazie, Firenze, 1995, pp. 9-144

A. Mottola Molfino, *Il libro dei musei*, Allemandi, Torino 1992, pp. 9-104

M. C. Mazzi, *In viaggio con le Muse. Spazi e modelli del museo*, Edifir, Firenze, 2005, pp. 15-17, 22-27, 36-61, 70-75, 82-89, 107-115, 120-130

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

C. De Benedictis, *Per la storia del collezionismo italiano. Fonti e documenti*, Ponte alle Grazie, Firenze, 1995, pp. 9-144

A. Mottola Molfino, *Il libro dei musei*, Allemandi, Torino, 1992, pp. 9-104

M. C. Mazzi, *In viaggio con le Muse. Spazi e modelli del museo*, Edifir, Firenze, 2005, pp. 15-17, 22-27, 36-61, 70-75, 82-89, 107-115, 120-130

J. von Schlosser, *Raccolte d'arte e di meraviglie del tardo Rinascimento*, Sansoni, Milano, 2000

Modalità d'esame

Orale.

II Modulo (30 ore)

Titolo del corso

Il viaggio in Italia: arte e letteratura. Goethe e l'esperienza del soggiorno in Italia in età romantica.

Obiettivi e programma del corso

Il corso intende ripercorrere l'evoluzione dell'idea di viaggio in Italia concentrandosi in special modo sul significato che poteva assumere il nostro paese per la cultura del primo Romanticismo.

Origini dell'idea del viaggio in Italia: pellegrini e mercanti come viaggiatori interessati. Il caso di Francesco Petrarca.

Gli artisti stranieri in Italia nel XV secolo. Albrecht Dürer.

L'inizio della letteratura di viaggio alla fine del XVI secolo. Il modo didattico e documentario di concepire il viaggio in Italia nel Seicento.

L'epoca d'oro: il Settecento e la cultura illuminista. La moda europea del *Grand Tour*.

L'*Italienische Reise* di Goethe. Il ruolo dell'Italia nella letteratura e nell'arte del primo Romanticismo.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

C. De Seta, *L'Italia del Grand Tour da Montaigne a Goethe*, Electa, Napoli, 1992

Viaggio d'artista nell'Italia del Settecento. Il Diario di Thomas Jones, a cura di A. Ottani Cavina, Electa, Milano, 2003

Viaggio in Italia di una donna artista. I "Souvenirs" di Elisabeth Vigée Le Brun 1789-1792, a cura di F. Mazzocca, Electa, Milano, 2004

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

C. De Seta, *L'Italia del Grand Tour da Montaigne a Goethe*, Electa, Napoli, 1992

Viaggio d'artista nell'Italia del Settecento. Il Diario di Thomas Jones, a cura di A. Ottani Cavina, Electa, Milano, 2003

Viaggio in Italia di una donna artista. I "Souvenirs" di Elisabeth Vigée Le Brun 1789-1792, a cura di F. Mazzocca, Electa, Milano, 2004

J. W. Goethe, *Viaggio in Italia*, trad. E. Castellani, Mondadori, Milano, 1983

Stendhal, *Passeggiate romane*, trad. M. Colesanti, Garzanti, Milano, 2004

Modalità d'esame

Orale

SEMIOTICA
(I semestre: 36 ore = 6 CFU)
prof. Massimo Vedovelli

Titolo del corso

Modulo generale: *Introduzione alla semiotica*

Modulo monografico: *Semiotica del testo istituzionale: complessità, partecipazione, diritti linguistici*

Obiettivi e programma del corso

Il corso si articola in due moduli.

1) Modulo generale (36 ore). Obiettivi. Approfondimento dei termini e dei concetti di base della disciplina; analisi dei meccanismi generali del funzionamento dei linguaggi con particolare attenzione alle proprietà semiotiche che caratterizzano le lingue storico-naturali come forme di vita che creano identità.

Programma. Il modulo generale si concentra sulle caratteristiche dei processi semiotici introducendo le basi teoriche della significazione. Saranno presi in esame i concetti e i termini fondamentali della semiotica come scienza generale dei segni nel quadro della vita sociale. Sarà dedicata particolare attenzione al linguaggio verbale umano all'interno dell'universo della comunicazione.

Argomenti: proprietà semiotiche fondamentali; dinamiche di contatto fra codici semiotici; processi di interazione e cooperazione al senso condiviso; ruolo delle lingue storico-naturali nello sviluppo dei modelli partecipativi.

2) Modulo monografico (18 ore). Obiettivi. Modelli di analisi testuale per lo sviluppo della partecipazione sociale. Meccanismi di analisi e gestione dei testi prodotti dalle pubbliche amministrazioni e, in generale, dei testi di comunicazione sociale.

Programma. I testi della comunicazione pubblica e sociale, soprattutto di origine istituzionale: leggi, decreti, circolari, avvisi pubblici, ma anche contratti di assicurazione, istruzioni per l'uso, indicazioni dei medicinali ecc. Tecniche di verifica della leggibilità e punti di criticità nella loro comprensione. Gli studenti saranno impegnati in attività pratiche di individuazione di gestione di testi per diversi tipi di destinatari (italofoni con vari livelli di scolarizzazione, immigrati stranieri in Italia, stranieri apprendenti l'italiano in contesto formativo).

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Modulo generale.

S. Gensini (a cura di), *Manuale di semiotica*, Carocci, Roma, 2012.

T. De Mauro, *Il linguaggio tra natura e storia*, Mondadori Università, Roma, 2008

È data per scontata la lettura di F. de Saussure, *Corso di linguistica generale* (ed. a cura di T. De Mauro) e di L. Wittgenstein, *Ricerche filosofiche*, Einaudi, Torino. Parti dei due volumi saranno letti e analizzati durante le lezioni.

Modulo monografico.

M.E. Piemontese, *Capire e farsi capire. Teorie e tecniche della scrittura controllata*, Tecnodid, Napoli, 1996

Un testo a scelta fra: M.A. Cortelazzo, F. Pellegrino, *Guida alla scrittura istituzionale*, Laterza, Roma, 2003;

S. Fornasiero, S. Tamiozzo Goldmann, *Parlare e scrivere l'italiano*, il Mulino, Bologna, 2005

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Modulo generale.

S. Gensini (a cura di), *Manuale di semiotica*, Carocci, Roma, 2012

T. De Mauro, *Il linguaggio tra natura e storia*, Mondadori Università, Roma, 2008

T. De Mauro, *Minisemantica dei linguaggi non verbali e delle lingue*, Laterza, Roma, 2004

È data per scontata la lettura di F. de Saussure, *Corso di linguistica generale* (ed. a cura di T. De Mauro) e di L. Wittgenstein, *Ricerche filosofiche*, Einaudi, Torino.

Modulo monografico.

M.E. Piemontese, *Capire e farsi capire. Teorie e tecniche della scrittura controllata*, Napoli, Tecnodid, 1996

Un testo a scelta fra: M.A. Cortelazzo, F. Pellegrino, *Guida alla scrittura istituzionale*, Laterza, Roma, 2003;

S. Fornasiero, S. Tamiozzo Goldmann, *Parlare e scrivere l'italiano*, il Mulino, Bologna, 2005

Modalità d'esame

Tesina scritta e esame orale sui libri di testo. Gli studenti dovranno presentare un elaborato scritto (tesina) su un argomento preliminarmente concordato con il docente. Saranno considerati come tesine anche i lavori realizzati all'interno delle attività seminariali del corso monografico. La tesina dovrà essere fatta pervenire al docente almeno 10 giorni prima dell'esame orale.

STORIA CONTEMPORANEA
(II semestre: 36 ore = 6 CFU)
prof. Mauro Moretti

Titolo del corso

Storia e storiografia della questione medio-orientale.

Obiettivi e programma del corso

Il corso sarà dedicato ad una ricostruzione della vicenda medio-orientale nel XX secolo basata sull'analisi di alcune fra le più importanti opere storiche dedicate alla questione, e sull'esposizione di alcuni recenti dibattiti storiografici.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Due testi, a scelta fra i seguenti:

D. K. Fieldhouse, *Western Imperialism in the Middle East, 1914-1958*, Oxford University Press, Oxford, 2006

B. Morris, *Vittime*, Rizzoli, Milano, 2001

A. Shlaim, *Collusion across the Jordan: King Abdullah, the Zionist Movement, and the partition of Palestine*, Clarendon Press, Oxford, 1989

B. Morris, *Esilio. Israele e l'esodo palestinese 1947-1949*, Rizzoli, Milano, 2005

I. Pappé, *La pulizia etnica della Palestina*, Fazi, Roma, 2008.

Data la grande ricchezza della produzione storiografica sull'argomento, gli studenti interessati potranno eventualmente concordare altre letture con l'insegnante.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Tre testi, a scelta fra i seguenti:

D. K. Fieldhouse, *Western Imperialism in the Middle East, 1914-1958*, Oxford University Press, Oxford, 2006

B. Morris, *Vittime*, Rizzoli, Milano, 2001

A. Shlaim, *Collusion across the Jordan: King Abdullah, the Zionist Movement, and the partition of Palestine*, Clarendon Press, Oxford, 1989

B. Morris, *Esilio. Israele e l'esodo palestinese 1947-1949*, Rizzoli, Milano, 2005

I. Pappé, *La pulizia etnica della Palestina*, Fazi, Roma, 2008.

Data la grande ricchezza della produzione storiografica sull'argomento, gli studenti interessati potranno eventualmente concordare altre letture con l'insegnante.

Modalità d'esame

Esame orale. Gli studenti potranno sostenere l'esame presentando pubblicamente una relazione orale su un argomento trattato durante il corso.

STORIA DEL CINEMA
(II semestre: 36 ore = 6 CFU)
prof.ssa Stefania Carpiceci

Titolo del corso

Il cinema moderno, tra autori e avanguardie

Obiettivi e programma del corso

A partire dal concetto di autore e di autorialità, l'intento del corso è valutarne affermazione e metamorfosi all'interno della cinematografia moderna, con particolare riferimento agli anni '50, '60 e '70 italiani, europei ed americani.

Sulla scia del dibattito accesi intorno alla paternità artistica dell'opera cinematografica, esemplificativa è l'affermazione, tra il 1957 e il 1960, di Ingmar Bergman e di Luis Bunuel, l'uno svedese, l'altro spagnolo, rispettivamente con *Il settimo sigillo* e *Viridiana*.

In Francia è invece la *nouvelle vague* che, in quanto neo-movimento generazionale di avanguardia, fa della politica degli autori il suo principale slogan e dei registi François Truffaut e Jean-Luc Godard, a cui si devono *I quattrocento colpi* (1959) e *Fino all'ultimo respiro* (1960), i suoi principali esponenti.

Nell'Italia della *golden age* e della politica dei produttori accade invece che autori del calibro di Federico Fellini, Michelangelo Antonioni, Pier Paolo Pasolini, Luchino Visconti, Bernardo Bertolucci e Marco Bellocchio, si affermino o addirittura esordiscano, rispettivamente con *La dolce vita*, *L'avventura*, *Accattone*, *Il Gattopardo*, *Prima della rivoluzione* e *I pugni in tasca*.

Infine una nuova onda, denominata *New Hollywood*, ribalta inaspettatamente anche in America il rapporto autore-produttore, come accade per Francis Ford Coppola e Martin Scorsese, allora registi de *La conversazione* (1974) e *Taxi driver* (1976).

Libri di testo per gli studenti frequentanti

D. Bordwell, K. Thompson, *Storia del cinema. Un'introduzione*, a cura di D. Bruni e E. Mosconi, McGraw-Hill, Milano, 2010

G. Pescatore, *L'ombra dell'autore. Teoria e storia dell'autore cinematografico*, Carocci, Roma, 2006

E. Morreale, *Cinema d'autore degli anni Sessanta*, Il Castoro, Milano, 2011

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

D. Bordwell, K. Thompson, *Storia del cinema. Un'introduzione*, a cura di D. Bruni e E. Mosconi, McGraw-Hill, Milano, 2010

G. Pescatore, *L'ombra dell'autore. Teoria e storia dell'autore cinematografico*, Carocci, Roma, 2006

E. Morreale, *Cinema d'autore degli anni Sessanta*, Il Castoro, Milano, 2011

Libre e/o saggi ad integrazione del programma frequentanti da concordare con la Docente.

Modalità d'esame

Scritto e Orale

STORIA DELLA LINGUA ITALIANA

(II semestre: 54 ore = 9 CFU)

prof.ssa Giovanna Frosini

Titolo del corso

La lingua di Machiavelli

Obiettivi e programma del corso

Scopo del corso è l'acquisizione di conoscenze e specifiche competenze di livello avanzato legate alla ricostruzione del profilo storico e all'analisi della lingua di Niccolò Machiavelli, in prospettiva sincronica e diacronica. Si indagherà perciò l'evoluzione della lingua machiavelliana nel quadro della ricostruzione del fiorentino quattro-cinquecentesco, e si procederà a una lettura e all'analisi linguistica di testi particolarmente significativi e rappresentativi della multiforme attività del Segretario fiorentino (dal *Principe* alla *Mandragola* alle opere storiche alle lettere).

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Inquadramento teorico e storico-linguistico:

R. Tesi, *Storia dell'italiano. La formazione della lingua comune dalle fasi iniziali al Rinascimento*, Zanichelli, Bologna, 2007

P. Manni, *Ricerche sui tratti fonetici e morfologici del fiorentino quattrocentesco*, in «Studi di grammatica italiana», VIII (1979), pp. 115-171

M. Franco, *Lettere*, a cura di G. Frosini, Accademia della Crusca, Firenze, 1990

G. Patota, *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano*, Bologna, il Mulino, 2007

Inquadramento dell'autore:

M. Viroli, *Il sorriso di Niccolò. Storia di Machiavelli*, Laterza, Roma-Bari, 2013; oppure: Nicola Bonazzi-G.

M. Anselmi, *Niccolò Machiavelli*, Mondadori Education, Milano, 2011

La scelta dei testi di Machiavelli e le edizioni di riferimento saranno indicate all'inizio del corso, e l'elenco depositato in Biblioteca.

Gli studenti della Laurea Magistrale che non hanno nel proprio curriculum un esame di Storia della lingua italiana sono tenuti a integrare la propria preparazione col seguente volume:

C. Marazzini, *Breve storia della lingua italiana*, il Mulino, Bologna, 2004.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Inquadramento teorico e storico-linguistico:

R. Tesi, *Storia dell'italiano. La formazione della lingua comune dalle fasi iniziali al Rinascimento*, Zanichelli, Bologna, 2007

P. Manni, *Ricerche sui tratti fonetici e morfologici del fiorentino quattrocentesco*, in «Studi di grammatica italiana», VIII (1979), pp. 115-171

M. Franco, *Lettere*, a cura di G. Frosini, Accademia della Crusca, Firenze, 1990.

G. Patota, *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano*, il Mulino, Bologna, 2007

G. Inglese, *Il Principe (De Principatibus) di Niccolò Machiavelli*, in *Letteratura Italiana*, diretta da A. Asor Rosa, *Le Opere. I. Dalle Origini al Cinquecento*, Einaudi, Torino, 1992, pp. 89-941; G. Inglese, *Mandragola di Niccolò Machiavelli*, ivi, pp. 1009-1031

Inquadramento dell'autore:

M. Viroli, *Il sorriso di Niccolò. Storia di Machiavelli*, Laterza, Roma-Bari, 2013; oppure: N. Bonazzi-G. M. Anselmi, *Niccolò Machiavelli*, Mondadori Education, Milano, 2011

La scelta dei testi di Machiavelli e le edizioni di riferimento saranno indicate all'inizio del corso, e l'elenco depositato in Biblioteca.

Gli studenti della Laurea Magistrale che non hanno nel proprio curriculum un esame di Storia della lingua italiana sono tenuti a integrare la propria preparazione col seguente volume:

C. Marazzini, *Breve storia della lingua italiana*, il Mulino, Bologna, 2004.

Modalità d'esame

orale

STORIA DELL'ARCHITETTURA

(36 ore = 6 CFU)

prof. Pietropaolo Cannistraci

Mutuato da Architettura del paesaggio. Si rinvia al Programma di Architettura del paesaggio.

STORIA DELL'ARTE MODERNA

(II semestre: 54 ore = 9 CFU)

prof.ssa Alessandra Giannotti

Titolo del corso

Natura dipinta.

Obiettivi e programma del corso

Il corso si propone di analizzare, nell'ambito più generale dell'arte italiana tra la fine del Quattrocento e gli inizi del Seicento, gli specifici svolgimenti stilistici e tipologici del paesaggio, dalle sue origini alla codificazione come genere autonomo. Argomenti principali: Il naturalismo fiammingo e veneto. L'hortus conclusus. Il paesaggio prospettico e il giardino pensile. Il classicismo di primo Cinquecento. La nascita del giardino all'italiana. Natura e caos. Il paesaggio della maniera. Pratolino e Bomarzo. Alle origini del genere, tedeschi, fiamminghi e italiani.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

La natura e il paesaggio nella pittura italiana, a cura di P. De Vecchi, G.A. Vergani, Pizzi, Cinisello Balsamo, 2002

La pittura di paesaggio in Italia. Il Seicento, a cura di L. Trezzani, Electa, Milano, 2004

Giardini medicei. Giardini di palazzo e di villa nella Firenze del Quattrocento, a cura di C. Acidini, Motta, Milano, 1996

M. Mastrorocco, *Le mutazioni di Proteo. I giardini medicei del Cinquecento*, Sansoni, Firenze, 1981

E. Bairati, A. Finocchi, *Arte in Italia. Lineamenti di storia e materiali di studio*, Loescher, Torino 1984 (o edizioni successive), capitoli dedicati al tardo Quattrocento, al Cinquecento e al primo Seicento.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

La natura e il paesaggio nella pittura italiana, a cura di P. De Vecchi, G.A. Vergani, Pizzi, Cinisello Balsamo, 2002.

La pittura di paesaggio in Italia. Il Seicento, a cura di L. Trezzani, Electa, Milano, 2004.

Giardini medicei. Giardini di palazzo e di villa nella Firenze del Quattrocento, a cura di C. Acidini, Motta, Milano, 1996.

M. Mastrorocco, *Le mutazioni di Proteo. I giardini medicei del Cinquecento*, Sansoni, Firenze, 1981

Il giardino di Boboli, a cura di L.M. Medri, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo, 2003.

E. Bairati, A. Finocchi, *Arte in Italia. Lineamenti di storia e materiali di studio*, Loescher, Torino 1984 (o edizioni successive), capitoli dedicati al tardo Quattrocento, al Cinquecento e al primo Seicento.

Modalità d'esame

Prova scritta di riconoscimento. Prova orale.

STORIA MEDIEVALE
(II semestre: 36 ore = 6 CFU)
prof. Maurizio Sangalli

Titolo del corso

Le università nel medioevo: società e organizzazione del sapere

Obiettivi e programma del corso

Per una storia sociale, politica, religiosa e culturale dei fattori che stanno alla base della creazione delle università in Europa nel XII secolo, con l'intenzione di seguire le trasformazioni delle medesime istituzioni nel corso degli ultimi secoli del medioevo. Dopo aver tracciato brevemente le caratteristiche salienti relative alla storia delle scuole del tardo-impero romano, di quelle dei monasteri ed episcopali come centri di cultura, della cosiddetta rinascita carolingia, ci si concentrerà sul *rinascimento* del XII secolo e sulla nascita delle università.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Libri di testo obbligatori:

C.H. Haskins, *La rinascita del XII secolo*, il Mulino, Bologna, 1998

J. Verger, *Le università nel medioevo*, il Mulino, Bologna, 1991

Su un particolare aspetto trattato nel corso delle lezioni, a seconda del personale interesse dello studente, dovrà essere preparata una relazione scritta, sulla base di bibliografia fornita dal docente, da discutere poi in sede di esame.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Libri di testo obbligatori:

C.H. Haskins, *La rinascita del XII secolo*, il Mulino, Bologna, 1998

J. Verger, *Le università nel medioevo*, il Mulino, Bologna, 1991

I non frequentanti sono tenuti a portare all'esame, oltre ai testi obbligatori sopra citati, il seguente:

Luoghi e metodi di insegnamento nell'Italia medioevale, secolo XII-XIV, a cura di L. Gargan, O. Limone, Congedo, Galatina, 1989

Modalità d'esame

Esame orale, con verifica della conoscenza dei temi trattati durante il corso e dei testi in programma

STORIA MODERNA
(II semestre: 36 ore = 6 CFU)
prof. Maurizio Sangalli

Titolo del corso

Educazione e ordini religiosi insegnanti in Italia in età moderna

Obiettivi e programma del corso

Attraverso un confronto tra le metodologie e le *strategie* educative dei principali ordini religiosi insegnanti, si intende tratteggiare il panorama delle modalità di erogazione e di organizzazione dell'istruzione in Italia nel corso dell'età moderna, sotto il profilo delle istituzioni, dei *curricula studiorum*, degli aspetti sociali e disciplinari. Le scuole dei gesuiti, degli scolopi, dei somaschi e dei barnabiti, tra istruzione superiore e istruzione primaria: organizzazione, *curricula studiorum*, docenti e discenti, e la collocazione di scuole e collegi nell'ambito della società italiana di antico regime.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

Libri di testo obbligatori:

G.P. Brizzi, *La formazione della classe dirigente nel Sei-Settecento. I seminaria nobilium nell'Italia centro-settentrionale*, il Mulino, Bologna, 1976

M. Sangalli, *Le smanie per l'educazione. Gli scolopi a Venezia tra Sei e Settecento*, Viella, Roma, 2012.

Su un particolare aspetto trattato nel corso delle lezioni, a seconda del personale interesse dello studente, dovrà essere preparata una relazione scritta, sulla base di bibliografia fornita dal docente, da discutere poi in sede di esame.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

Libri di testo obbligatori:

G.P. Brizzi, *La formazione della classe dirigente nel Sei-Settecento. I seminaria nobilium nell'Italia centro-settentrionale*, il Mulino, Bologna, 1976

M. Sangalli, *Le smanie per l'educazione. Gli scolopi a Venezia tra Sei e Settecento*, Viella, Roma, 2012.

I non frequentanti sono tenuti a portare all'esame, oltre ai testi obbligatori sopra citati, il seguente:

A. Bianchi, *Scuola e lumi in Italia nell'età delle riforme (1750-1780). La modernizzazione dei piani degli studi nei collegi degli ordini religiosi*, La Scuola, Brescia, 1996

Modalità d'esame

Esame orale, con verifica della conoscenza dei temi trattati durante il corso e dei testi in programma.

TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE

(II semestre: 36 ore = 6 CFU)

prof.ssa Carla Bagna

Titolo del corso

Teorie e tecniche della traduzione

Obiettivi e programma del corso

Obiettivo del corso è la presentazione del quadro teorico e applicativo di riferimento relativo alla traduzione e alle sue tecniche, con particolare attenzione al contatto linguistico e interculturale. Programma: elementi di storia della traduzione, concetti di base (fedeltà, equivalenza traduttiva), translation studies, etica e qualità della traduzione, il ruolo della traduzione nel contatto linguistico e interculturale.

Libri di testo per gli studenti frequentanti

T. De Mauro, *Capire le parole*, Laterza, Roma, ed. 2002, pp. 81-96

B. Di Sabato, E. Di Martino, *Testi in viaggio. Incontri fra lingue e culture attraversamenti di generi e di senso traduzione*, Utet, Torino, 2011

G. Mounin, *Teoria e storia della traduzione*, Einaudi, Torino, ed. 2006.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

C. Buffagni, B. Garzelli (eds), *Film translation from East to West. Dubbing, subtitling and didactic practice*, Peter Lang, Bern, 2012

M. Cronin, *Translation and Identity*, Routledge, London, 2006, pp. 1-70

A. Pym, *Exploring Translation Theories*, Routledge, London, 2010.

Modalità d'esame

Tesina e prova orale

TIPOLOGIE TESTUALI E SCRITTURA

(I semestre: 36 ore = 6 CFU)

prof. Luigi Spagnolo

Titolo del corso

L'italiano giuridico: scrivere i diritti.

Obiettivi e programma del corso

Peculiarità fonomorfologiche, lessicali e sintattiche del linguaggio giuridico. Modalità degli enunciati. L'influsso francese.

Analisi linguistica delle costituzioni storiche (1796-1849, con particolare riferimento allo Statuto albertino e alla Costituzione della Repubblica Romana), della Costituzione italiana e dello Statuto dei lavoratori (l. 300/1970).

Libri di testo per gli studenti frequentanti

B. Mortara Garavelli, *Le parole e la giustizia. Divagazioni grammaticali e retoriche su testi giuridici italiani*, Einaudi, Torino, 2001 (capp. 1-3)

P. Fiorelli, *La lingua del diritto e dell'amministrazione*, in *Storia della lingua italiana*, a cura di L. Serianni e P. Trifone, II (*Scritto e parlato*), Einaudi, Torino, 1994, pp. 553-597

L. Spagnolo, *L'italiano costituzionale*, Loffredo, Napoli, 2012.

Dispense fornite dal docente.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

B. Mortara Garavelli, *Le parole e la giustizia. Divagazioni grammaticali e retoriche su testi giuridici italiani*, Einaudi, Torino, 2001 (capp. 1-3).

P. Fiorelli, *La lingua del diritto e dell'amministrazione*, in *Storia della lingua italiana*, a cura di L. Serianni e P. Trifone, II (*Scritto e parlato*), Einaudi, Torino, 1994, pp. 553-597.

L. Spagnolo, *L'italiano costituzionale*, Loffredo, Napoli, 2012 (Introduzione).

Un secolo per la Costituzione (1848-1948). Concetti e parole nello svolgersi del lessico costituzionale italiano. Atti del Convegno (Firenze, 11 novembre 2011), a cura di F. Bambi, Accademia della Crusca, Firenze, 2012 (pp. 11-107).

Dispense fornite dal docente.

Modalità d'esame

Orale.

TRADIZIONI E CULTURA DEL TERRITORIO

(I semestre: 36 ore = 6 CFU)

prof. Alessandro Falassi

Titolo del corso

Tradizioni e cultura del territorio. Lingua e Cultura

Obiettivi e programma del corso

Fornire agli studenti la conoscenza di una serie di repertori linguistici e semiotici dall' Italia contemporanea e fornire altresì la loro analisi testuale e contestuale dal punto di vista della metodologia antropologica.

Minoranze etniche e linguistiche in Italia. Dialetti e tradizioni popolari in Italia. Linguistica e religione nella tradizione italiana

Nomi, cognomi e soprannomi in Italia

Toponomastica ufficiale e popolare in Italia

I gesti degli italiani in Italia e all' estero

Proverbi e espressioni proverbiali

Aforismi e storia d' Italia

Tradizioni orali per bambini

Umore, umorismo etnico, blasone popolare

Tabu verbali e eufemismi

Graffiti italiani

Parole del cibo e del vino

Scritte di stadio

Generi narrativi. Da Propp alla telenovela

L' indice Aarne-Thompson

Il Motif-index della letteratura popolare

Parole e musica nella tradizione delle regioni italiane

Libri di testo per gli studenti frequentanti

A. Falassi, (a cura di), *Tradizioni italiane*, UNSTRA, Siena, 2005 (alcune parti)

A. Duranti, (a cura di), *Cultura e Discorso*, Meltemi, Roma, 2006 (alcune parti)

P. Trifone (a cura di), *Lingua e identità*, Carocci, Roma, 2006.

Libri di testo per gli studenti non frequentanti

A. Falassi, (a cura di), *Tradizioni italiane*, UNSTRA, Siena, 2005 (alcune parti)

A. Duranti, (a cura di), *Cultura e Discorso*, Meltemi, Roma, 2006 (alcune parti)

P. Trifone (a cura di), *Lingua e identità*, Carocci, Roma, 2006.

Modalità d'esame

Orale

CALENDARIO DEI CORSI E DEGLI ESAMI A.A. 2013-2014

Calendario dei corsi

Prova di lingua italiana per stranieri	2 settembre 2013
Prova di verifica delle conoscenze	4 ottobre 2013 ore 10.30 14 gennaio 2014 ore 10.30
Test d'ingresso per le lingue straniere	1/2 ottobre 2013

I semestre 7 ottobre 2013 - 31 gennaio 2014
II semestre 3 marzo 2014 - 20 giugno 2014

Calendario degli appelli degli esami di profitto

Sessione invernale	3 febbraio - 7 marzo 2014	due appelli
Sessione estiva	16 giugno - 31 luglio 2014 esami scritti 23 giugno - 31 luglio 2014 esami orali	due appelli
Sessione autunnale	1 - 30 settembre 2014	due appelli
Sessione straordinaria	1 - 5 dicembre 2014	un appello

Vacanze

Vacanze di Natale	21 dicembre 2013 – 6 gennaio 2014 (compresi)
Vacanze di Pasqua	17 aprile – 22 aprile 2014 (compresi)

Fasce orarie delle lezioni

8:30-10:30
10:30-12:30
12:30-13:30 (Pausa)
13:30-15:30
15:30-17:30
17:30-19:30

CALENDARIO DEGLI APPELLI DI LAUREA
A.A. 2013-2014

Sessione primaverile – Apertura Appello

Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale	Martedì 18 marzo 2014 Ore 10.00
Corso di Laurea in Lingua e cultura italiana per l'insegnamento agli stranieri e per la scuola e Corso di Laurea Quadriennale	Mercoledì 19 marzo 2014 Ore 10.00
Corsi di Laurea Magistrali	Martedì 25 marzo 2014 Ore 10.00

Sessione estiva - Apertura Appello

Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale	Martedì 8 luglio 2014 Ore 10.00
Corso di Laurea in Lingua e cultura italiana per l'insegnamento agli stranieri e per la scuola e Laurea Quadriennale	Mercoledì 9 luglio 2014 Ore 10.00
Corsi di Laurea Magistrali	Martedì 15 luglio 2014 Ore 10.00

Sessione autunnale - Apertura Appello

Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale	Martedì 16 settembre 2014 Ore 10.00
Corso di Laurea in Lingua e cultura italiana per l'insegnamento agli stranieri e per la scuola e Laurea Quadriennale	Mercoledì 17 settembre 2014 Ore 10.00
Corsi di Laurea Magistrali	Martedì 23 settembre 2014 Ore 10.00

Sessione invernale - Apertura Appello

Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale	Martedì 9 dicembre 2014 Ore 10.00
Corso di Laurea in Lingua e cultura italiana per l'insegnamento agli stranieri e per la scuola e Laurea Quadriennale	Mercoledì 10 dicembre 2014 Ore 10.00
Corsi di Laurea Magistrali	Giovedì 11 dicembre 2014 Ore 10.00

AREA MANAGEMENT DIDATTICO E URP

Piazza Carlo Rosselli 27/28

Orario di apertura al pubblico:

dal lunedì al venerdì: ore 10,30 – 13,00;

il martedì e il giovedì: ore 14,00 – 15,30.

e-mail: management@unistrasi.it

URP

Tel. +39 0577 240115/166 fax +39 0577 283163

e-mail: info@unistrasi.it

Corsi universitari – Segreteria studenti

Corsi di laurea, di laurea specialistica: gestione delle procedure di ammissione, di iscrizione, di immatricolazione; carriere scolastiche, tasse e contributi, esami finali, certificazioni. Esoneri e riduzioni delle tasse universitarie. Rapporti con l'ARDSU.

tel. +39 0577240346/0577240112 fax +39 0577283163

e-mail: corsiuni@unistrasi.it

Il bando delle borse di studio del DSU è consultabile sul sito:

<http://www.dsu.siena.it>

tel. +39 0577292000 fax +39 0577222358

Sportello Servizi e Relazioni con gli Studenti

tel. 0577 292839

e-mail info@dsu.toscana.it

Corsi di lingua italiana

Corsi di lingua italiana a stranieri: gestione delle procedure di iscrizione, tasse, esami finali, rilascio certificazioni di frequenza e profitto.

tel. +39 0577240106/ 0577240345/ 0577240343 fax +39 0577283163

e-mail: segrstud@unistrasi.it

certificazioni CILS, DITALS

Certificazioni CILS, DITALS, delle lingue straniere: gestione delle procedure di ammissione, di iscrizione, di immatricolazione; carriere scolastiche, tasse e contributi, esami finali, certificazioni.

tel. +39 0577240272/ 0577240113 fax +39 0577283163

e-mail: segrcils@unistrasi.it; segrditals@unistrasi.it

corsi post lauream

Scuola di specializzazione, master, dottorati di ricerca, corsi di formazione e aggiornamento: gestione delle procedure di ammissione, di iscrizione, di immatricolazione; carriere scolastiche, tasse e contributi, esami finali, certificazioni. Borse di studio per i dottorati di ricerca.

tel. +39 0577240266 fax +39 0577283163

e-mail: postlaurea@unistrasi.it

orientamento, tutorato, job placement

Organizzazione e gestione delle attività di orientamento pre- e postuniversitario, tutorato. Indirizzo lavorativo (Job placement).

tel. +39 0577240150/ 0577240149 fax +39 0577240148

e-mail: orientamento@unistrasi.it; management@unistrasi.it

accoglienza

Gestione dei servizi di accoglienza degli studenti. Organizzazione attività collaterali ai corsi, attività culturali, viaggi di studio.

tel. +39 05772401047102 fax +39 0577240148

e-mail: accoglienza@unistrasi.it; management@unistrasi.it

politiche studenti, tirocinio, certificazioni linguistiche e informatiche

Organizzazione e gestione delle certificazioni linguistiche ed informatiche.

Gestione di interventi a favore degli studenti: ascolto, sostegno e organizzazione di attività sportive studentesche. Tirocinio

tel. +39 0577240149 fax +39 0577240148

e-mail: management@unistrasi.it

mobilità

Progetti di mobilità internazionale degli studenti e dei docenti. Gli studenti possono svolgere periodi di studio in Università europee con le quali l'Università per Stranieri di Siena ha stipulato accordi entro i progetti Socrates/Erasmus.

tel. +39 0577240217/0577240241 fax +39 0577240148

e-mail: erasmus@unistrasi.it

BIBLIOTECA

Piazza Carlo Rosselli 27/28

Orario di apertura al pubblico: dal lunedì al venerdì: dalle ore 08,30 alle ore 18,30.

tel. +39 0577240453 fax +39 0577240473

e-mail: biblio@unistrasi.it

Lo studente può liberamente accedere alla Biblioteca che dispone di un vasto patrimonio di libri, periodici, quotidiani e riviste e di tutti i servizi tipici di una Biblioteca

CENTRO SERVIZI AUDIOVISIVI MULTIMEDIALI

Piazza Carlo Rosselli 27/28

tel. +39 0577240433/0577240434/0577240436 fax +39 0577240438

e-mail: centroaudiovisivi@unistrasi.it

CENTRO SERVIZI INFORMATICI

Piazza Carlo Rosselli 27/28

tel. +39 0577240277/0577240279/0577240275 fax +39 0577281030

e-mail: csi@unistrasi.it

SEGRETERIA DEL RETTORE

Piazza Carlo Rosselli 27/28

tel. +39 0577240163/ 0577240162 fax. +39 0577270630

e-mail: segrrett@unistrasi.it

SEGRETERIA DEL DIPARTIMENTO DI ATENE0 PER LA DIDATTICA E LA RICERCA - DADR

Piazza Carlo Rosselli 27/28

tel. +39 0577240405

e-mail: dadr@unistrasi.it

**CENTRO D'ECCELLENZA OSSERVATORIO LINGUISTICO PERMANENTE DELL'ITALIANO DIFFUSO
FRA STRANIERI E DELLE LINGUE IMMIGRATE IN ITALIA**

Via Sallustio Bandini, 35

tel. +39 0577240371/0577240466 fax. +39 0577240461

e-mail: eccellenza@unistrasi.it

**CENTRO DI RICERCA E DI SERVIZIO PER LA CERTIFICAZIONE DELL'ITALIANO COME LINGUA
STRANIERA - CENTRO CILS**

Via Sallustio Bandini, 35

tel. +39 0577240467 fax. +39 0577240461
e-mail: cils@unistrasi.it

**CENTRO DI RICERCA E DI SERVIZIO PER LA CERTIFICAZIONE DI COMPETENZA IN DIDATTICA
DELL'ITALIANO A STRANIERI – CENTRO DITALS**

Piazza Carlo Rosselli 27/28

tel. +39 0577240311/0577240315 fax. +39 0577240383

e-mail: ditals@unistrasi.it

CENTRO DI RICERCA E DI SERVIZIO PER LE LINGUE STRANIERI – CENTRO CLASS

Piazza Carlo Rosselli 27/28

tel. +39 0577240303

e-mail: class@unistrasi.it

Centro FAST

Piazza Carlo Rosselli 27/28

tel. +39 0577240249

e-mail: fast@unistrasi.it

CENTRO LINGUISTICO – CLUSS

Piazza Carlo Rosselli 27/28

tel. +39 0577240303

e-mail: cluss@unistrasi.it

Università per Stranieri di Siena

Piazza Carlo Rosselli 27/28

tel. +39 0577240111

fax +39 0577281030

info@unistrasi.it **<http://www.unistrasi.it>**

A cura dell'Area Management Didattico e Urp
management@unistrasi.it